



## Poursuite d'une performance qui dure

Le rapport de présence sociale globale 2006 (Global Citizenship Report) de Deere & Company reflète l'engagement et les efforts de nos employés, nos concessionnaires et nos fournisseurs dans le monde entier, qui s'impliquent dans la mission de notre entreprise afin de mieux servir nos clients, c'est-à-dire tous ceux qui ont un lien avec la terre. Chez John Deere, nous sommes fiers du rôle global que nous tenons dans le domaine de l'alimentation et de l'habillement, mais également de notre participation au développement des énergies renouvelables, des constructions d'infrastructures indispensables et des travaux d'embellissement des maisons, parcs et espaces publics.

Nous sommes également fiers du travail que nos employés ont accompli, contribuant ainsi à la réussite de l'entreprise ces dernières années :

- La focalisation sur les clients, avec une attention particulière portée sur la gestion des actifs, nous a permis d'atteindre des performances d'exploitation exceptionnelles.
- La croissance disciplinée nous a permis d'étendre notre présence à de nouveaux marchés et nouvelles régions.
- Grâce au travail d'équipe axé sur de hautes performances dans toute l'entreprise, nous avons concentré notre énergie et amélioré nos objectifs.

Afin de garantir que notre travail *dégage une performance qui dure*, nous prenons en compte les besoins de nos clients, actionnaires, employés, fournisseurs, concessionnaires et collectivités. Notre présence sociale globale fait partie des efforts que nous faisons pour satisfaire ces besoins. En d'autres termes, nous fournissons des produits en rapport avec les besoins de nos clients et, sur une plus grande échelle, de la société. Nous créons, distribuons et exploitons nos offres en veillant à respecter les ressources limitées sur terre, ainsi que la santé et le bien-être de chaque personne. Nous offrons à nos employés des espaces de travail sûrs et salubres, et les aidons à développer leur potentiel. Les

méthodes de fonctionnement de nos installations et processus respectent l'environnement et constituent des atouts précieux pour nos collectivités.

Cette approche globale de la notion de présence sociale ainsi que notre position de leader sur le marché nous permettent d'améliorer le monde tout en développant une entreprise à la hauteur de ses produits.

## NOS VALEURS

John Deere reconnaît qu'il est nécessaire de suivre une conduite respectable quel que soit le secteur d'activité. Nous sommes persuadés que : La manière dont nous atteignons nos résultats est aussi importante que les résultats eux-mêmes.

Nous pensons que notre conseil d'administration indépendant (je suis le seul employé de Deere & Company qui siège au conseil) offre un niveau de gouvernance d'entreprise optimal et inégalé. Provenant de différents secteurs et industries, nos directeurs apportent une perception profitable à la société et s'occupent de promouvoir et de protéger les intérêts de nos actionnaires. De même, nos principes directeurs sur la conduite à tenir au sein de l'entreprise, que tout employé et fournisseur se doit de respecter, garantissent la responsabilité de chaque personne quant à l'utilisation équitable, au respect de l'autre et au respect de la loi. Grâce à notre conseil d'administration indépendant et à nos principes directeurs sur la conduite à tenir au sein de l'entreprise, notre société fait partie des entreprises dotées des meilleurs principes éthiques, selon le magazine *Business Ethics*, depuis maintenant sept ans. Ce sont nos valeurs de longue date sur l'intégrité, la qualité, l'engagement et l'innovation qui constituent la base de notre comportement dans le monde entier.

## NOTRE GÉRANCE

John Deere exécute ses opérations et processus dans le monde entier avec pour objectif d'améliorer la productivité tout en minimisant les impacts sur l'environnement. Par exemple, nous avons beaucoup investi l'année dernière dans des installations à la pointe de la technologie à Waterloo (Iowa), Pune (Inde) et Monténégro (Brésil), ce qui nous aide à répondre à la conjoncture variable des marchés et nous permet de réduire le gaspillage et la consommation d'énergie. Que ce soit pour nos systèmes de peinture avancés ou nos processus de reconditionnement par exemple, nous avons recours à des méthodes de gestion et de récupération des matériaux très efficaces.

Nous avons investi dans les technologies énergétiques alternatives, telles que l'énergie solaire, pour alimenter certaines de nos installations et nous continuons d'explorer de nouvelles possibilités. Aux États-Unis, nous avons rejoint le programme Climate Leaders de l'Agence de protection de l'environnement (Environmental Protection Agency) et nous sommes également membre de l'alliance United States Climate Action Partnership.

Autre fait très important, nos usines offrent un environnement de travail sûr. En effet, nos employés bénéficient du meilleur niveau de sécurité dans le secteur et on peut même dire qu'ils sont plus en sécurité sur leur lieu de travail que chez eux !

## NOS PRODUITS

John Deere investit chaque jour environ 2 millions de dollars dans la recherche et le développement, visant ainsi à augmenter la productivité et la fiabilité tout en permettant à nos clients d'exécuter leurs opérations en toute sécurité et dans le respect de l'environnement. Par exemple, nous proposons des technologies agricoles destinées à réduire les besoins en termes de grain, d'engrais et de pesticide. Nous garantissons une utilisation du biodiesel qui atteint 5 % dans la plupart de nos équipements lourds. Nos moteurs diesel conformes à la norme de catégorie 3 de l'Agence de protection de l'environnement (EPA) aux États-Unis permettent non seulement de réduire considérablement les émissions de gaz, mais également d'améliorer le rendement énergétique. Grâce à nos investissements dans les technologies de gestion des eaux, les agriculteurs ont pu réduire leurs besoins en eau et supprimer les gaspillages d'eau. Certaines pratiques, telles que la plantation en semis direct, réduisent l'érosion hydrique et éolienne, ainsi que l'émission de produits chimiques.

## NOS EMPLOYÉS

Bien que j'aie le privilège de diriger Deere & Company, ce sont les personnes qui travaillent dans notre entreprise qui ont permis une si belle réussite. Les employés de John Deere ont l'opportunité de développer leur potentiel et de contribuer aux améliorations dont profite le monde entier, par le biais de biens et services. Afin d'atteindre notre but, qui consiste à développer une entreprise à la hauteur de ses produits, nous comptons sur le travail de nos employés à travers le monde qui mettent au point des méthodes novatrices répondant aux besoins de nos clients.

Si nous faisons partie des entreprises les plus admirées au niveau mondial et national, selon le magazine *FORTUNE*, c'est en grande partie grâce au talent, à l'esprit novateur et au volontariat de nos 47 000 employés. Nous sommes, par exemple, très fiers de nos employés du syndicat de l'automobile United Auto Workers Union de Dubuque (Iowa) qui ont pris sur leur temps personnel pour aider les victimes de l'ouragan Katrina en participant à la reconstruction d'installations.

## NOS FOURNISSEURS ET CONCESSIONNAIRES

John Deere est fier de son réseau de fournisseurs divers et compétents de par le monde. Nous exigeons de la part de tous nos fournisseurs le respect du Code de bonne conduite pour les fournisseurs de l'entreprise, dans lequel il est stipulé que tout don ou paiement illégitime afin d'obtenir des contrats est strictement interdit, tout comme le recours au travail des enfants, au travail forcé ou involontaire, ou le soutien de ces pratiques. Ce code implique également l'application de salaires concurrentiels. L'entreprise impose à ses fournisseurs de favoriser la diversité et l'égalité face à l'emploi, mais également de respecter les réglementations sur l'environnement, la santé et la sécurité. Ils doivent également connaître les pratiques commerciales de leurs fournisseurs et s'assurer que ces derniers suivent les directives de notre Code de bonne conduite pour les fournisseurs.

Pour nos clients, le concessionnaire John Deere est l'« emblème » de l'entreprise. Ces commerçants indépendants et leurs employés

représentent notre entreprise dans leurs collectivités. Si la diversité de nos employés fait la force de John Deere, c'est également le cas des concessionnaires qui reflètent l'hétérogénéité de nos clients dans le monde entier. Les concessionnaires John Deere doivent respecter des normes éthiques élevées conformes au code de bonne conduite de l'entreprise.

## NOTRE PHILANTHROPIE

John Deere soutient depuis de nombreuses années ses collectivités dans le monde entier. Ce soutien se traduit par des contributions monétaires, des dons en nature, des parrainages et des adhésions, ainsi que par d'innombrables heures de volontariat.

La branche apportant la plus importante contribution est la fondation John Deere, qui se trouve aux États-Unis. En effet, elle donne chaque année entre 9 et 12 millions de dollars. Elle soutient notamment l'organisme Solutions to World Hunger, les programmes favorisant l'art et la culture, l'éducation et le développement économique. Au Canada, en Europe, en Amérique latine, en Asie et en Australie, des fondations moins importantes et des programmes de contribution au niveau local ont participé au financement de nombreux projets et organisations qui ont apporté une valeur à leurs collectivités.

\* \* \* \* \*

Chez John Deere, nous pensons qu'il est possible d'établir *une performance qui dure* car notre présence sociale prend en compte les intérêts des actionnaires, clients, employés, fournisseurs, concessionnaires et collectivités. Notre approche de la présence sociale à l'échelle mondiale nous permet d'attirer et de conserver les meilleurs talents, de fidéliser nos clients, d'améliorer la qualité et les compétences de nos concessionnaires et fournisseurs, de soutenir la qualité de vie dans les collectivités où nous vivons et travaillons, de participer à la protection de l'environnement et des ressources précieuses, mais également d'assurer un retour sur investissement à nos investisseurs.

Je vous souhaite bonne lecture de ce rapport de présence sociale globale qui, tout comme notre rapport annuel, met en évidence les contributions de John Deere à l'évolution de l'humanité.

Très cordialement,

1er avril 2007



Robert W. Lane  
Président-directeur général  
Deere & Company